

# Gen Dobry!

Volume XVI, No. 5

31 May 2015

ISSN 1555-774X. Copyright © 2015, PolishRoots®, Inc.

Editor: William F. "Fred" Hoffman, e-mail: < wfh@langline.com>

### **CONTENTS**

The Right to Be Forgotten
Letters to the Editor
PolishOrigins' Kingdom of Poland Tours
PGS-Michigan's Officers
Upcoming Events
More Useful Web Addresses
You May Reprint Articles...

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### \*\*\* WELCOME! \*\*\*

to the latest issue of *Gen Dobry!*, the e-zine of PolishRoots®. If you missed previous issues, you can find them here:

<a href="http://polishroots.org/GenDobry/tabid/60/Default.aspx">http://polishroots.org/GenDobry/tabid/60/Default.aspx</a>

**Update Email: Click here** to update your email address.

**To Unsubscribe:** You have received this e-mail because you are subscribed to this newsletter from PolishRoots.org. **Unsubscribe here.** 

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### \*\*\* THE RIGHT TO BE FORGOTTEN \*\*\*

### by Fred Hoffman < wfh@langline.com >

I have been reading quite a bit in recent months about "the right to be forgotten," more recently called "the right to be erased," and how it can affect genealogical research. The JewishGen newsgroup has featured posts on the subject from Jan Meisels Allen, Chairperson of the IAJGS Public Records Access Monitoring Committee. Jan keeps us up to date on the progress of various laws and initiatives, in North America and elsewhere, that restrict information of value to researchers.

One of her most recent posts—from which I will borrow heavily—deals with the 28 member countries of the European Unions. Efforts to search vital records from any of those countries can be affected by proposals regarding "the right to be forgotten/right to be erased" and EU actions against search engines and social media. Jan wrote, "While the proposed data privacy regulation may not be finalized until later this year or next, this is the time for you to try to obtain records in case we are cut off."

She cites an update in the *EU Observer* regarding data privacy legislation first introduced in 2012 in an effort to protect the rights of individuals to privacy vs. the public's right to know. You can read this item here: <a href="https://euobserver.com/justice/128812">https://euobserver.com/justice/128812</a>>.

She also mentioned that many people are using Facebook in their research and in communication with family historians in other countries—a phenomenon I have observed and commented on recently. Jan suggested reading this article about the European Union and Facebook:

<a href="http://bits.blogs.nytimes.com/2015/05/25/whos-the-watchdog-in-europe-the-answer-is-complicated/">http://bits.blogs.nytimes.com/2015/05/25/whos-the-watchdog-in-europe-the-answer-is-complicated/</a>

We should note that the *New York Times* allows you to read 10 articles free per month, then charges for reading any articles thereafter. If you have already exceeded that allotment this month, you will need to pay to read this particular item.

Jan also cited this *Times* article about Facebook and the EU.

### <a href="http://tinyurl.com/lv9t4ww">http://tinyurl.com/lv9t4ww</a>

Twitter has also become involved. "On May 18, Irish Data Commissioner took charge of policing Twitter privacy of the 300 million people who use twitter outside the U.S. The move means all of the social network's users outside of the US will come under the European Union's Data Protection Directive." An article on this can be read here:

<a href="http://www.rte.ie/news/2015/0518/701888-twitter-data/">http://www.rte.ie/news/2015/0518/701888-twitter-data/</a>

The IAJGS Records Access Alert archives include other cases in which courts of EU member

Gen Dobry!, Vol. XVI, No. 5, May 2015 — 2

states have issued decisions on the "right to be forgotten" and the extraterritoriality aspect of EU decisions on data collection by Google and social media firms. You can read about these at this URL:

### <a href="http://lists.iajgs.org/mailman/private/records-access-alerts/">http://lists.iajgs.org/mailman/private/records-access-alerts/>

You must be a registered subscriber to access these archives, however. You can register at:

### <a href="http://lists.iajgs.org/mailman/listinfo/records-access-alerts">http://lists.iajgs.org/mailman/listinfo/records-access-alerts</a>

There you can read instructions on how to apply, and after applying, you will receive an e-mail response that requires a reply to activate the subscription.

Please note, you must provide an organizational affiliation such as JGS/JHS/SIG/JewishGen. I gave JewishGen as my affiliation because I am a member. I realized long ago that the resources of JewishGen are a great benefit to all researchers, and I have contributed to JewishGen for the same reason. I think it's worthwhile; but obviously, whether you choose to do so is up to you.

I haven't written about this before because I must admit to mixed feelings. I thoroughly understand why someone might not want his or her life to be an open books to anyone and everyone. At the same time, involvement with genealogy makes one realize no man is an island, and there is justification for insisting some basic facts on individuals' lives should be accessible to all. It's a tough call, and I don't blame people who wish to err on the side of privacy.

Whether or not you choose to sign up for these alerts, I think it's wise to give a little thought to this issue. Genealogists want to collect certain facts, and feel entitled to do so. Are you OK with this? If not, where do you draw the line? This issue will probably continue to grow in importance, and it's not too early to decide where you stand.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### \*\*\* LETTERS TO THE EDITOR \*\*\*

Subject: Zofia Kaleta's English-language book on Polish surnames

*Editor*—In our last issue, I wrote about a book in English on Polish surnames written by a Polish expert, Zofia Kaleta, available online at <a href="http://rcin.org.pl/dlibra/docmetadata?id=19187&from=&dirids=1&ver\_id=&lp=19&Ql=">http://rcin.org.pl/dlibra/docmetadata?id=19187&from=&dirids=1&ver\_id=&lp=19&Ql=</a>. One reader contacted me with the following question.

I got the e-mail regarding this book, but I cannot find a place on that website to order it. Is there an easy way to order an actual print copy of the book? Any help you could provide would be appreciated.

[Name withheld]

Editor—To the best of my knowledge, Zofia Kaleta's *The Surname As a Cultural Value and an Ethnic Heritage: Tracing Your Polish Roots* is out of print and very hard to find. Amazon appears to be offering used copies, starting at \$830.40, which is absurd; even AbeBooks, which is supposed to be good for finding older, rare books, lists one copy, used, for \$750.94. I could not find anyone who sold it for a reasonable price.

The book was published in 1997, and I don't think it was printed in large numbers. Even back in 1997, it was not easy to find. These days, I imagine only a secondhand bookstore could dig up a copy. That's why I wrote the article in *Gen Dobry!* about it, to tell people they don't have to buy it; they can download a copy free.

I understand, however, why many folks prefer an actual paper book they can hold. I wanted to print this note in this issue, just in case one of our readers has a copy he or she is willing to sell. I don't know how good the chances are of that; but it does no harm to ask. Contact me at <<u>wfh@langline.com</u>> if you have any useful info.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### \*\*\* POLISHORIGINS' KINGDOM OF POLAND TOURS \*\*\*

Editor—Here is a recent mailing from PolishOrigins.com regarding their 2015 tours of the Kingdom of Poland. As you'll see below, the last-minute price offers for PolishOrigin's two terms have expired. Still, you might want to see if there are any openings for these tours; or if not, you might want to consider booking future tours. For the whole story, visit <a href="http://polishorigins.com/document/kingdom\_tour">http://polishorigins.com/document/kingdom\_tour</a>.

Tour season has started, and we are involved with the first Genealogy Tours. There are also first "digital" traces of our guests' visits in their ancestors towns, like the one from Grójec (see the town website with pictures: <a href="http://www.naszgrojec.pl/Z-Detroit-do-Grojca-731.html">http://www.naszgrojec.pl/Z-Detroit-do-Grojca-731.html</a>), where we were last week with Janice and James. Not only were new facts and stories about James' forefathers discovered, but new questions were raised. I think this is our common experience, that the farther we go in our family history discoveries the more questions are born:-). Before leaving Poland, Janice and James told our guide, Zbyszek, that they want to come back, as most of our guests say—and many do!

Tailor-made Genealogy Tours are most popular, but we also organize ready-made history and culture tours. One of them is the Kingdom of Poland Tour.

### **PO Kingdom of Poland Tour**

Move back in time to the heart of Poland.

PO Kingdom of Poland Tour is our new proposal, dedicated for all who are deeply interested in the history, culture and traditions of Poland, especially for those of you who have their family roots in the former Russian partition of Poland, including today's Lithuania. It is an eleven day journey in Central, North-East Poland and Lithuania.

The "Kingdom of Poland" was the name of Poland since early medieval times. It was also the "Crown of the Kingdom of Poland," ruled by our king, Władysław Jagiełło, during the Polish—

Lithuanian Commonwealth. It was the time of Poland's greatest power, and influence. After the Napoleonic Wars, this name was used for the Polish land dependent on Russia.

The Kingdom of Poland Tour will enlighten you as to what is really hiding behind all those complicated historical names.

You will visit the romantic borderlands of Henryk Sienkiewicz novels, Adam Mickiewicz's Lithuania, described in his *Pan Tadeusz*, and on to Chopin's beloved Polish landscapes. We will help you to understand the twists and turns of history, such as the Polish-Lithuanian Commonwealth, the Russian partition of Poland, and the dramatic fate of the Polish people during World War II.

We will show you two capitals, Warsaw and Vilnius, along with the region where the cultures of Jewish Polish, Lithuanian, and Tatars intermingled and clashed. We will also see where the Roman Catholic and Orthodox Churches, western and eastern European cultures, meet.

You will see remote villages where time has stopped, old noble manor houses and palaces, and the renaissance architecture of Zamość, Kazimierz Dolny, and Lublin, along with the wild forest reserve, with bison and other Central European mammals. Together, we will experience the delicious local, regional cuisine, and fully experience real Slavic hospitality.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### \*\*\* PGS-MICHIGAN OFFICERS \*\*\*

Valerie Warunek posted a note to PGS-Michigan's Facebook page, saying that the new officers of the Society are as follows:

President: Valerie Koselka Vice-President: Thom Bartold Treasurer: Jill O'Sullivan

Recording Secretary: Patricia Hallman Corresponding Secretary: Fred Kuplicki

When you consider what a pain it is to serve as an officer for a society, and how that service usually means you get none of your own research work done for as long as you serve, you realize these folks really deserve our congratulations and thanks!

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### \*\*\* UPCOMING EVENTS \*\*\*

Note: see also <a href="http://www.eogn.com/calendar">http://www.eogn.com/calendar</a>> for a large selection of upcoming events in the world of genealogy.

Thursday, June 18, 2015

### POLISH GENEALOGY SOCIETY OF MASSACHUSETTS

Chicopee Public Library 449 Front Street Chicopee Massachusetts 01023

6:30 p.m.

## "Leaving Dobrzechów: Immigration from a Galician Village" — Presented by Patricia Yocum

Mrs. Patricia Yocum will speak on her published work, "Leaving from a Galician Village" and the immigrants that came to work in the mills of Chicopee and Ware, including a discussion of her research techniques.

Free admission, please bring a friend.

For more information, please visit our website: <a href="http://www.PGSMA.org">http://www.PGSMA.org</a>>.

[From an e-mail announcement sent out by Joseph Kielec of PGS-MA].

\_\_\_\_

Saturday, August 1, 2015 2015 INTERNATIONAL SEMINAR OF THE EAST EUROPEAN GENEALOGY SOCIETY Ancestral Evidence – Names, Places, and Documents

The East European Genealogical Society is holding its 2015 International Seminar, celebrating 25 years, under the title "Ancestral Evidence – Names, Places, and Documents." The speakers will be **Matthew Bielawa, William F. Hoffman**, and **John Pihach**. Bielawa will speak on analyzing vital records of the Austrian, Prussian, and Russian Empires. Hoffman will speak on given names and place names of east Europe; and Pihach will speak on going beyond vital records to discover Galician documents of genealogical value. For more information, visit the Society's website, <a href="http://eegsociety.org/Seminar2015.aspx">http://eegsociety.org/Seminar2015.aspx</a>.

=====

Saturday, August 1, 2015 "DOWNTON ABBEY — POLISH STYLE" The Polish Mission • 3535 Commerce Rd • Orchard Lake, Michigan 9:00 a.m. – 4:00 p.m.

The Rogalin Palace - and the life, records, and times of Count Raczyński's family, and their estate workers, will be featured in our genealogist Ceil Wendt Jensen's latest lecture, "Downton Abbey – Polish Style." Ola Heska will join Ceil for the Aug. 1 seminar, and read excerpts (in Polish and English) from Count Raczyński's memoir. There will also be comparisons with the Vanderbilt's Biltmore Estate.

\_\_\_\_

### Sunday, August 9, 2015

# POLISH GENEALOGY SOCIETY OF AMERICA QUARTERLY MEETING

Alqonquin Area Public Library • 2600 Harnish Dr. • Algonquin, IL 2:00 – 4:00 p.m.

### Drilling Down for DNA - Jeffrey A. Bockman

Mr. Bockman explores a variety of methods to discover the distant cousins whose DNA test results might help to get past a brick wall. He will discuss how DNA tests and DNA projects can help to overcome tough research problems. Based upon his article in *Everton's Genealogical Helper* September/October 2007.

**Jeffrey A. Bockman** is an experienced genealogy lecturer, author, and writer. He has applied his engineering, management, computer, and organizational development skills to help with the analyzing, problem solving, and organization of records necessary for genealogical research. He has been doing genealogical research since 1987 and has been active in societies, society management, classes, and presenting lectures since 1994.

\_\_\_\_

Friday, September 25, and Saturday, September 26, 2015

# POLISH GENEALOGICAL SOCIETY OF AMERICA CHICAGO'S SOUTH SIDE POLONIA BUS TOUR & CONFERENCE

"Historic Scenes Through Mobile Means" – Friday, Sept. 25, 2015

The Homan Square Foundation has opened the historic original Sears Water Tower (now called the Nichols Tower) where we will get a bird's eye view of the City of Chicago from the 14th floor. In addition to Homan Square, bus stops will include:

- inside tours of 3 Roman Catholic Churches established for and by Polish immigrants
- an in-depth look at the grounds of the US Steel South works property
- a drive though of the newly designated Pullman National Monument

Conference: "Research Before and Beyond the Internet" – Saturday, Sept. 26, 2015

Renowned lecturer, professor, and author, **Dominic Pacyga** will be our Keynote Speaker. In addition:

• Ola Heska will demonstrate, with step-by-step instructions, how to obtain vital records from the Polish State Archives and other Internet databases.

• Ellie Carlson, costume curator of the Winnetka Historical Society, will help you identify photographs that now occupy boxes in your closet.

Registration will begin in spring for the bus tour itself or combined with the conference. Reserve your \$99 room as of March 5, 2015 at the:

Chicago Marriott Midway 6520 S. Cicero Avenue Chicago, IL 60638 (708)594-5500

=====

Friday & Saturday, October 2-3, 2015

# POLISH GENEALOGICAL SOCIETY OF CONNECTICUT AND THE NORTHEAST CONFERENCE

### Central Connecticut State University • 1615 Stanley Street, New Britain, CT

[The schedule given here is taken from info provided for the next issue of *Pathways & Passages*. Obviously, there may be changes; check the PGSCTNE website page <a href="http://pgsctne.org/">http://pgsctne.org/</a>
ConferencesEvents.aspx> for forthcoming information.

CONFERENCE SCHEDULE FRIDAY, OCTOBER 2, 2015			
3:30 - 5:00 p.m. 5:15 - 5:30 p.m.	Registration Opening Remarks - Alumni Hall		
TIME	SPEAKER	LECTURE TITLE	
5:45 - 7:00 p.m.	Tadeusz Piłat	Galician Maps in Poland: A Great Source for Family Research	
5:45 - 7:00 p.m.	Matthew Bielawa and Jonathan Shea	Introduction to Polish Research: Part I	
7:00 - 7:30 p.m.	Refreshments and View Exhibits		
7:45 - 9:00 p.m.	Kris Rzepczynski	Stuck? Research Strategies for Those Brick Wall Ancestors	
7:45 - 9:00 p.m.	Matthew Bielawa and Jonathan Shea	Introduction to Polish Research: Part II	
SATURDAY, OCTOBER 3, 2015 7:30 - 8:45 a.m. Registration 8:45 - 9:15 a.m. Opening Remarks - Alumni Hall			

TIME	SPEAKER	LECTURE TITLE
9:30 - 10:45 a.m.	Kris Rzepczynski	Digital News: Utilizing Online Newspapers in Your Genealogy Research
9:30 - 10:45 a.m.	John Righetti	Changed by Thalerhof - An Anniversary Documentary
11:00 - 12:15 p.m.	TBA	ТВА
11:00 - 12:15 p.m.	Lisa Alzo	Pennsylvania Resources For Polish Genealogists
12:15 - 1:30 p.m.	Lunch and View Exhibits	
1:45 - 3:00 p.m.	John Righetti	A Life in Darkness: Slavs in Pennsylvania's Coal Mines
1:45 - 3:00 p.m.	Lisa Alzo	Packrat or Genealogist? Effective Methods for Organizing Your Family History Research
3:15 - 4:30 p.m.	Tadeusz Pilat	Notary Records in Poland (With Emphasis on the Notary Records of the 19th Century)
3:15 - 4:30 p.m.	View Conference Research Center and Exhibits	
4:40 - 5:30 p.m.	Consultations	

\_\_\_\_

### October 24, 2015

### POLISH GENEALOGICAL SOCIETY OF MICHIGAN ANNUAL SEMINAR 9:00 am to 4:00 pm American Polish Cultural Center, 2975 East Maple Road, Troy, MI 48083

### Please note this date is one week later than usual.

PGS-Michigan has announced that **Jonathan D. Shea** and **Steve Szabados** will speak at their annual seminar this year. Details will be given as they become available.

Jonathan D. Shea is the author of *Going Home: A Guide to Doing Polish American Family Research* and President of the Polish Genealogical Society of Connecticut and Northeast. He has co-authored three research guides with William F. Hoffman, *In Their Words: A Genealogist's Translation Guide to Polish German, Latin and Russian Documents, Volumes 1-3.* 

Stephen Szabados authored several books including *Polish Genealogy: 4 Steps to Success*, is the genealogy columnist for the Pol-Am Journal and blogs.

Details of their presentations and registration will follow.

American Polish Center, 248-689-3636 <a href="http://www.americanpolishcenter.com/">http://www.americanpolishcenter.com/</a>

[From the PGSM website, <http://www.pgsm.org>. I haven't had the pleasure of hearing Steve Szabados speak; but I can tell you from personal experience, Jonathan Shea is a great speaker and teacher. If you get a chance, try to attend!]

\_\_\_\_

### **November 15, 2015**

### POLISH GENEALOGICAL SOCIETY OF AMERICA MEMBERSHIP MEETING CROSSROADS OF AMERICA

Location – Arlington Heights Memorial Library, 500 N. Dunton Ave., Arlington Heights, Illinois

**Topic** – *Poland in WWII*. Poland was the first nation to fight German aggression in World War II. It supplied the fourth largest Allied armed forces behind those of the United States, United Kingdom and the Soviet Union. In addition, it organized the largest resistance movement of the war and made other substantial contributions to the Allied victory. This illustrated PowerPoint presentation will highlight the many contributions Poland and its people made to the ultimate destruction of Nazism.

**Bio** –James S. Pula is Professor of History at Purdue University. He has authored more than a dozen books and is the editor of *The Polish American Encyclopedia* and the academic journal *Polish American Studies*.

This presentation will be offered as a Webinar. Additional information will be posted on the PGSA Home Page, *PGSA Notebook*, and *Rodziny* prior to the meeting.

For details as they become available, check PGSA's website, <a href="http://www.pgsa.org">http://www.pgsa.org</a>.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### \*\*\* MORE USEFUL WEB ADDRESSES \*\*\*

### <a href="http://nkjp.pl/index.php?page=0&lang=1">http://nkjp.pl/index.php?page=0&lang=1</a>

I happened to come across this site earlier this month, and thought I should share it with you. It's the site of the "National Corpus of Polish." As the home page explains, "A linguistic corpus is a collection of texts where one can find the typical use of a single word or a phrase, as well as their meaning and grammatical function. Nowadays, without access to a language corpus, it has become impossible to do linguistic research, to write dictionaries, grammars and language teaching books, to create search engines sensitive to Polish inflection, machine translation engines and software of advanced language technology. Language corpora have become an

essential tool for linguists, but they are also helpful for software engineers, scholars of literature and culture, historians, librarians and other specialists of art and computer sciences." It goes on to say national corpora have been compiled by the British, Germans, Czechs, and Russians, and links to each of these are provided. This NKJP Project is an effort to create such a resource for Polish. It's not the easiest site in the world to use; but it has an impressive variety of books and press publications, as well as a "words of the day" feature. Fascinating and useful stuff—at least, in the opinion of this language geek!

### <a href="http://bagnowka.com">http://bagnowka.com</a>

This site was mentioned in the May 11th issue of *Nu? What's New?* It's the website of Tomasz Wiśniewski, of Białystok, Poland, which features photographs and videos about the Jews of the region. Gary Mokotoff wrote, "The videos typically involve the Białystok area but have general meaning and could apply to any place in Eastern Europe where Jews lived." It's a great source of info on Jews in the area—that is the field Tomasz specializes in—but there are also many links of value for non-Jews, including information on Catholic and Protestant cemeteries. For instance, there are photos of the graves of Catholics in the Bargłów Kościelny area. If you have roots in the region of Białystok, you should take a look!

### <a href="http://www.archivesportaleurope.net/">http://www.archivesportaleurope.net/</a>

The May 17th issue of *Nu*? mentioned this site, Archives Portal Europe, which provides access to archival material of various European countries and institutions. Gary Mokotoff stressed it is a work in progress, and added that using diacritical marks seems to make a big difference in the success of your search. It may be worth keeping an eye on as it grows and develops.

### <a href="http://genealogyindexer.org/">http://genealogyindexer.org/</a>

The Genealogy Indexer site continues to add resources. Among those added recently were the 1917 and 1918 issues of the Warsaw Encyclopedic Calendar (d1311 and d 1312). Also, the webmaster, Logan Kleinwaks, explained that recent changes to the Chrome web browser appear to have caused problems with many plugins, including the DjVu plugins used in so many Polish digital files. He suggests using a different browser, such as Firefox, if these problems keep you from viewing material on his site or others. He added that Chrome's built-in PDF viewer can also cause problems with standard PDFs, but this can be fixed from within Chrome; info on this appears at the Help page of the Genealogy Indexer site. Or, again, you can use a different browser. I know I prefer Chrome, but I don't hesitate to use Firefox whenever Chrome acts up.

### <a href="http://polmap.pdg.pl/">http://polmap.pdg.pl/>

Jan Cesarczyk mentioned this site in a post to the Polish Genius mailing list. It is called "Historyczne Mapy Polski - od Mieszka do współczesności", that is, "Historical Maps of Poland - from Mieszko to the current day." Jan explained that it is all in Polish, but much of it is visual.

### <a href="http://szukajwarchiwach.pl/35/22/0/11/str/1/200#tabJednostki">http://szukajwarchiwach.pl/35/22/0/11/str/1/200#tabJednostki</a>

Logan Kleinwaks posted a note to the JewishGen newsgroup discussing the 12,000+ scans of Lublin Books of Permanent Residence (Księgi ludności stałej) that are viewable online at this URL. He said the 1839-1845 series is organized first by religion, *chrześcijańskiej* (Christian) and *niechrześcijańskiej* (non-Christian), then by house number; the 1845 series is organized by house number. Logan had not examined the collection, including some incomplete name indexes, but felt books of this sort are generally excellent sources for genealogical research. I agree wholeheartedly.

### <a href="http://genealogyindexer.org/forum/viewtopic.php?t=5010">http://genealogyindexer.org/forum/viewtopic.php?t=5010</a>

In another post to JewishGen, Logan Kleinwaks explained that the Kraków censuses of 1850 and 1870 can be viewed online for free, with handwritten name indexes. He has posted instructions for finding households in the censuses at this page on his Genealogy Indexer website. He added that if you are familiar with the censuses, you can go directly to the images: 1850 is at <a href="http://szukajwarchiwach.pl/29/84/0/str/1/100?ps=True#tabZespol">http://szukajwarchiwach.pl/29/86/0/str/1/100?ps=True#tabJednostki</a>.

### <a href="http://www.przemysl.ap.gov.pl/skany">http://www.przemysl.ap.gov.pl/skany</a>

In yet another post, Logan mentioned that the State Archives in Przemyśl has posted online scans of many notary records from Kolbuszowa, Krakowiec, Pilzno, and Rzeszów, These records are not easy to decipher and translate; but they can provide information you won't find elsewhere. The URL above is the scans; and Logan provided instructions and details on using them at <a href="http://genealogyindexer.org/forum/viewtopic.php?t=5016">http://genealogyindexer.org/forum/viewtopic.php?t=5016</a>>.

### <a href="http://maps.geshergalicia.org/cadastral/sliwnica-1852/">http://maps.geshergalicia.org/cadastral/sliwnica-1852/</a>

Not to be left out, Pamela Weisberger posted a note to JewishGen about cadastral maps added to Gesher Galicia's collection. The URL above is for the 1852 map of Śliwnica, near Nienadowa in Sanok district. For Jagielnica near Czortków, this is the URL: <a href="http://maps.geshergalicia.org/cadastral/jagielnica-yahilnytsya-1861/">http://maps.geshergalicia.org/cadastral/jagielnica-yahilnytsya-1861/</a>. If you have roots in the Śliwnica that was in Sambor district, don't feel left out; your map is at <a href="http://maps.geshergalicia.org/cadastral/sliwnica-slyvnytsya-1853/">http://maps.geshergalicia.org/cadastral/sliwnica-slyvnytsya-1853/</a>.

### <a href="http://www.cosmopolitanreview.com">http://www.cosmopolitanreview.com</a>

Maureen Mroczek Morris posted a note to Facebook's Polish Culture, Food and Traditions group to remind us of the latest issue of *The Cosmopolitan Review—A Transatlantic Review of Things Polish*. The latest issue is always available at the above URL.

### <a href="http://www.getgrandpasfbifile.com/">http://www.getgrandpasfbifile.com/</a>

Mike Umbras posted a fascinating note to the LithGen mailing list about the FBI's file on his grandfather from the 1950s. He spent eight years trying to get the FBI to declassify it

and provide him with a copy, and he suggested you can find out if your family members were investigated by starting at the above URL. He found that a fair number of Lithuanian and Polish Catholic priests reported on individuals in their communities as "probable Communists" during the McCarthy era. Mike wrote, "Ultimately nothing came of it (one FBI supervisor was highly critical that they had spent so much time and money on a bunch of 50 and 60 year old farmers and beaver trappers, most of whom barely spoke any English). But if that much effort was made just in Portland, Oregon, I can only imagine what investigations must have taken place in areas with much, much larger Lithuanian populations." It would be funny if it weren't so pathetic—and unsettling. I mean, how far in these days of Patriot Acts and such do the feds have their noses up in our business? (Yeah, I was thinking of another word instead of "business.")

\_\_\_\_\_

### <a href="http://learn.genetics.utah.edu/content/chromosomes/intro/">http://learn.genetics.utah.edu/content/chromosomes/intro/>

Mary Guler posted a note to the LithGen list about illustrated video clips the University of Utah offers at this site. She says the clips are about two minutes each and give you insight on DNA and genealogy. If you're interested in the subject, this may be well worth your time.

### <a href="https://ahnenfunde.wordpress.com/2015/03/19/archion-in-a-nutshell/">https://ahnenfunde.wordpress.com/2015/03/19/archion-in-a-nutshell/</a>

Lutz Szemkus posted a note to the Lithuanian mailing list about ARCHION, a major project of the Protestant Churches of Germany to digitize the Evangelisches Zentralarchiv Berlin, which keeps all records from East Prussia that survived the war. It is not free, but for the many Poles with Protestant ancestry (more than you might think!), it may be worth looking into. The above URL is to an article Lutz cited that tells you more. The project itself is at <a href="https://www.archion.de">https://www.archion.de</a>.

### <a href="http://www.slavorum.org/25-facts-about-poland-that-you-didnt-know/">http://www.slavorum.org/25-facts-about-poland-that-you-didnt-know/</a>

James Conroyd Martin posted this link on Facebook's Polish Culture, Food and Traditions: "25 Facts About Poland That You Didn't Know." It's true, I didn't know most of them.

tnem.

### <a href="https://www.youtube.com/watch?v=20pDtDSqT3Y">https://www.youtube.com/watch?v=20pDtDSqT3Y></a>

Valerie Warunek posted this link to the same group. It will help you learn the Polish alphabet.

\_

# <a href="https://mikeeliasz.wordpress.com/2015/05/26/atlas-of-sources-materials-of-old-poland-part-2-genealogy-polish-history-technology/">https://mikeeliasz.wordpress.com/2015/05/26/atlas-of-sources-materials-of-old-poland-part-2-genealogy-polish-history-technology/></a>

This is a link to Part II of the blog article by C. Michael Eliasz-Solomon, "Atlas of Sources & Materials of Old Poland." A link is included to Part I. The Atlas itself is at <a href="http://atlasfontium.pl/index.php?article=materials">http://atlasfontium.pl/index.php?article=materials</a>>, but it's all in Polish and you will probably find the article very helpful in making use of this resource.

\_\_\_\_\_

### <a href="http://www.lbi.org/digibaeck/results/?qtype=pid&term=2928280">http://www.lbi.org/digibaeck/results/?qtype=pid&term=2928280>

While there is no direct link to genealogy, accomplished researcher Edward David Luft announced he has had a book published online. It deals with the story of Abraham Greenthal, "king of the pickpockets in 19th century New York City." You can get more information with the link above. We wanted to congratulate Edward and wish him luck with this new work.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

YOU MAY REPRINT articles from *Gen Dobry!*, PROVIDED: (1) the reprint is used for non-commercial, educational purposes; and (2) the following notice appears at the end of the article: Written by [author's name, e-mail address, and URL, if given]. Previously published by *Gen Dobry!*, Vol. XVI, No. 4, 30 April 2015, PolishRoots®: <a href="http://www.PolishRoots.org/">http://www.PolishRoots.org/</a>>.

If you send *Gen Dobry!* an item for publication and that item contains a previously unpublished item from a third party, please also include permission from that party to reprint the item in *Gen Dobry!* We cannot republish private correspondence or copyrighted material without express permission unless it is already clearly in the public domain. If we do publish such private correspondence or copyrighted materials, your submission of it constitutes your agreement to hold the editor, *Gen Dobry!*, and PolishRoots®, Inc. harmless in the event of a valid claim as a result of such unauthorized publication. Such agreement includes, but is not limited to, all litigation costs.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### **Update Email**

Click here to update your email address.

#### To Unsubscribe:

You have received this e-mail because you are subscribed to this newsletter from PolishRoots. org. Unsubscribe <a href="here">here</a>.

Copyright 2015, PolishRoots®, Inc. All rights reserved